## SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Regular Meeting

Board of Education

May 19, 2020

5:30 p.m.

TO:

Board of Education

FROM:

Harold J. Vollkommer, Ed.D., Interim Superintendent

As prepared by Human Resources Division

SUBJECT:

Personnel Report #19

It is requested that the Board ratify and/or approve Personnel Report #19, May 19, 2020, which contains actions such as hiring, retirements, resignations, promotions and terminations involving certificated, classified and other employees in the categories of noon duty aide, recreational supervisors, substitute employees, and others. These actions are consistent with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

The following resolution is recommended:

BE IT RESOLVED that Personnel Report #19, May 19, 2020, be ratified and/or approved as presented. Personnel actions included in this report are in accordance with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

RECOMMENDED FOR SUPERINTENDENT APPROVAL

THOMAS M. HALDORSEN

Hun H. Afre

Interim Assistant Superintendent

Human Resources Division

RECOMMENDED FOR BOARD APPROVAL

Interim Superintendent

Agenda Item

	6		
			2
			8

#### CERTIFICATED PERSONNEL

#### REPORT

# RESIGNATIONS/RETIREMENTS/SEPARATIONS

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

AMEGIN, KEVIN: Shandin Hills Middle School, June 8, 2020

BALLEY, ERIC: Pacific High School, June 5, 2020

CARLOS, ALEXANDRA: Brown Elementary School, June 8, 2020 FERNANDEZ, SELENE: Henry Elementary School, June 8, 2020 HERNANDEZ, JOSE: Del Vallejo Middle School, June 8, 2020

JONES, YONG-SUK: North Verdemont Elementary School, June 8, 2020

MOUNTJOY, JESSE: Paakuma K-8 School, June 8, 2020

VILLALTA, MARLENE: Mt. Vernon Elementary School, June 8, 2020

YAZZIE, FELISHA: Wilson Elementary School, June 8, 2020

We regretfully report the separation, due to death, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

STANNARD, PAUL: April 30, 2020

#### OTHER NEW HIRES/REHIRES

MCDANIEL, ROY: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to serve English Learner Students (CCSD) and Education Code 44253.11 be waived, for the 2020-2021school year, pending completion of coursework toward full credentialing.

MILES, KOYETT: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to serve English Learner Students (CCSD) and Education Code 44253.11 be waived, for the 2020-2021 school year, pending completion of coursework toward full credentialing.

MOORE, SAMUEL: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to serve English Learner Students (CCSD) and Education Code 44253.11 be waived, for the 2020-2021 school year, pending completion of coursework toward full credentialing.

SUAREZ, VICTOR: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to serve English Learner Students (CCSD) and Education Code 44253.11 be waived, for the 2020-2021 school year, pending completion of coursework toward full credentialing.

## EXTRA DUTY ASSIGNMENTS

Approve payment to the following certificated personnel, Accountability and Educational Technology, CUE Conference Instructional Plan, effective July 1, 2019 to June 30, 2020, not to exceed 64 hours each, at the hourly rate of \$31.06; account 01-4127-0-854-550-1110-1000-1130:

KOSTELECKY, DEBRA

NASH-BEY, LATISHA

LIMON, STEPHANIE: Approve payment, Arroyo Valley High School, Virtual Graduation Prep, effective April 30, 2020 to June 8, 2020, not to exceed 40 hours, at the hourly rate of \$31.06; account 01-0441-0-410-243-1110-1000-1130.

PITTMAN, GUINEVERE: Approve payment, Arroyo Valley High School, Student Support, effective April 20, 2020 to June 8, 2020, not to exceed 50 hours, at the hourly rate of \$31.06; account 01-0000-0-410-203-0000-3110-1230.

Approve the indicated stipend payment, to the following certificated personnel, Arroyo Valley High School, Academic Team Coach, effective October 1, 2019 to June 5, 2020; account 01-0404-0-410-419-1110-1000-1180:

```
GUERRERO, ISABEL – Debate/Speech - $3009.32
SWEDLOVE, KAREN – Academic Team Coach - $4301.31
```

Approve \$3009.32 stipend payment, to each of the following certificated personnel, Chavez Middle School, Academic Team Coach, effective October 1, 2019 to June 30, 2020; account 01-0404-0-318-419-1110-1000-1180:

```
JIMENEZ, VENANCIO – Latino History Bee/History Day KIRK, MARK – Science Olympiad RODRIGUEZ, JASON – San Bernardino County History Day RODRIBUEZ, SONIA – Speech & Debate/Black History Day
```

Approve payment to the following certificated personnel, Elementary Instruction, Distance Learning Project, effective March 23, 2020 to April 7, 2020, not to exceed hours as indicated, at the hourly rate of \$31.06; account 01-0447-0-768-419-0000-2100-1930:

ALLISON, JENNIFER – 4 hours DURANT, JACQUAY – 3 hours GUYTON, BARBARA – 20 hours HUNTER, MARCIA – 10 hours LEGARDA, ELLIE – 15.5 hours MOORER, MARY – 9 hours PEREZ, KRISTINA – 3 hours

GREENFIELD, JUDITH: Approve payment, Human Resources, Class Size Overage – Pacific, effective March 1, 2020 to March 31, 2020, not to exceed \$10.00 per day, per student, per class; account 01-0000-0-404-05D-1110-1000-1110.

UGALDE, PHILIP: Approve payment, Human Resources, Class Size Overage – Indian Springs, effective March 1, 2020 to March 31, 2020, not to exceed \$10.00 per day, per student, per class; account 01-0000-0-412-05D-1110-1000-1110.

Approve payment to the following certificated personnel, Human Resources, Class Size Overage – Indian Springs, effective February 1, 2020 to February 29, 2020, not to exceed \$10.00 per day, per student, per class; account 01-0000-0-412-05D-1110-1000-1110:

GAGNON, JON GUEVARA, ALEXIS UGALDE, PHILIP

Approve payment to the following certificated personnel, Human Resources, Class Size Overage – Paakuma, effective March 1, 2020 to March 31, 2020, not to exceed \$10.00 per day, per student, per class; account 01-0000-0-324-04D-1110-1000-1110:

IMBRIANI, SAUNDRA

RODRIGUEZ, SANTIAGO

Approve payment to the following certificated personnel, Human Resources, Class Size Overage – Serrano, effective March 1, 2020 to March 31, 2020, not to exceed \$10.00 per day, per student, per class; account 01-0000-0-314-04D-1110-1000-1110:

BARTHEL, CHRISTINA JACOBSON, JARED MACIAS, GIOVANNI MANANSALA, EDWARD MOORE, ERIN RICHARDSON, LISA TYEHIMBA, DESNEY VERONICK, SARA

BANUELOS, BLAYR: Approve payment, Inland Career Education Center, Summer Program, effective May 25, 2020 to June 26, 2020, not to exceed 32 hours per week, at the hourly rate of \$50.47; account 11-6391-720-130-4110-1000-1130.

GENAVIA, MARIA: Approve payment, Inland Career Education Center, Summer Program, effective May 25, 2020 to June 26, 2020, not to exceed 40 hours per week, at the hourly rate of \$50.47; account 11-6391-720-130-4110-1000-1130.

HILLMAN, DARLENE: Approve payment, Inland Career Education Center, Summer Program, effective May 25, 2020 to June 25, 2020, not to exceed 32 hours per week, at the hourly rate of \$52.00; account 11-6391-720-130-4110-1000-1130.

JIMENEZ, VENANCIO: Approve payment, Multi-Lingual Programs, English Learner Summer School Program, effective July 1, 2020 to July 17, 2020, not to exceed eight (8) hours per day for 13 days, at the hourly rate of \$38.90; account 01-0408-0-778-419-1110-1000-1130.

LALLY, JENNA: Approve payment, Multi-Lingual Programs, English Learner Facilitator, effective July 1, 2020 to June 30, 2021, not to exceed six (6) hours per day, at the hourly rate of \$31.68; account 01-0408-0-778-419-0000-3150-1230.

RODRIGUEZ, MARITZA: Approve five (5) additional days, at the per diem rate of pay, Multi-Lingual Programs, ELD Activities, effective July 1, 2019 to June 30, 2020; account 01-4203-0-778-544-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Multi-Lingual Programs, Program Support, effective July 1, 2020 to June 30, 2021, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$31.68; account 01-0408-0-778-419-0000-2700-1930:

MCCONNELL, BRENDA QUESADA, REBECCA RICHARDSON, CHERYL SOLIZ, LORI URENA, TIFFANY WOOD, JANETTA

Approve payment to the following certificated personnel, Multi-Lingual Programs, Program Support, effective July 1, 2020 to June 30, 2021, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$31.68; account 01-0408-0-778-419-0000-3110-1230:

CARRANZA, JOSIE FERNANDEZ, DESERIE GODOY, DOLORES RAMIREZ, VERONICA SOLORIO, CARLOS VILLALOBOS, SONIA

Approve payment to the following certificated personnel, Multi-Lingual Programs, Program Support, effective July 1, 2020 to June 30, 2021, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$31.68; account 01-0408-0-778-419-1110-1000-1130:

BEE, VANCE COWLEY, SHARON DIAZ, ALBERT FREGOSO PENA, SOPHIA GONZALEZ, HELEN GUY, KAREN HERNANDEZ, CARLA JIMENEZ OROPEZA, CESAR JIMENEZ, VENANCIO
MEJIA HERNANDEZ, VERONICA
MUNOZ, MYRNA
PEREZ, ANGELA
RODRIGUEZ, DENISE
SALSBERRY, DELFINA
VAN LEEUWEN, CANDICE
ZABALSA, TERESA

Approve payment to the following certificated personnel, Multi-Lingual Programs, ELD Activities, effective July 1, 2020 to June 30, 2021, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$31.68; account 01-0408-0-778-419-1110-1000-1130:

ALVARADO, SHARON

ARAUJO, ALMA

BALL, DANENE

BRAVATTI, VALANNE

CANDAMIL, ILEANA

CHAVEZ, LAURA

CORRAL CABRAL, JANETT

DE LA ROSA, RANEE

DELGADO, ELIZABETH

DUBOIS, DIANE

DULOCK, DANA

EATON, MARTHA

ESPINOZA, STEPHANIE

GAGNON, RAQUEL

GARCIA, HELEN

GARIBAY, MARILU

GILLESPIE, MARY

GRAHAM, LALA

GRANT-DAVARI, DEBORAH

GRIFFIN, CAROL

GUARDIOLA, ELIZABETH

GUEVARA, LORENA

GUSMAN, VICKI

GUZMAN, MARIA

HAMLIN, BARBARA

HERNANDEZ, VIOLETA

HERRERA ALVAREZ, ALEJANDRA

HUNT, LAURA

JOHNSON-SKEENS, CRISTY

KNECHT, JENNIFER

KOLLMANN, LAURA

LAWRENCE, ALICIA

LIERA, MARIA

LOPEZ, DIANE

LUCIO, IRIS

LYONS, JESSICA

MAGALLANEZ, BROOKE

MEDINA, CYNTHIA

MENDOZA, FELICITY

MILES, KARLA

NAVARRO, ELIZABETH

OCHOA, MAYRA

PARDUE, CARMEN

PASCUA, EMILY JANE

PEDROZA, LILLIAN

PENUNURI, NOEL

PEREZ, ANGELA

PEREZ, CLAUDIA

PEREZ, GINA

PEREZ, MARIA

PEREZ-MARTINEZ, MARTHA

PONCE, CHRISTINE

REYES, EDUARDO

RODRIGUEZ, THERESA

SANGUINO, GRETTY

TUNE, PAIGE

WILLIAMS, CARMEN

WILLIAMS, MIRIAM

YATES, MARY

Approve payment to the following certificated personnel, Multi-Lingual Programs, Distance Learning, effective March 26, 2020 to April 30, 2020, not to exceed 20 hours each, at the hourly rate of \$31.06; account 01-0447-0-768-419-0000-2700-1930:

MARTIN, LAUREN

MESONES, AL

Approve payment to the following certificated personnel, Multi-Lingual Programs, ELD Activities, effective July 1, 2020 to June 30, 2021, not to exceed six (6) hours per day each, at the hourly rate of \$31.68; account 01-0408-0-778-419-0000-2700-1930:

ABRAMS, ERIKA
BJUR, KRISTA
CRAWFORD, DANIELLE
DUARTE-LEMBO, NORMA
FRETWELL-JOHNSON, JAIME
GIBSON, DARRYL
HALLBERG, LISA
LOPEZ, STEPANIE

MORALES, THERESA
PETERS, MARIA DOLORES
RAMIREZ-VILLA, ISAURA
REYES, JUANA
RODRIGUEZ, ABRIL
ROGERS, ANNA
SHOOK, TYLER
VEGA, LAURA

ANEGBE, CHARMANE: Approve \$800.00 stipend payment, Thompson Elementary School, Academic Team Coach – Black History Bee, effective October 1, 2019 to June 5, 2020; account 01-0404-0-176-419-1110-1000-1180.

### **CLASSIFIED**

## PERSONNEL RECOMMENDATIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the following classified personnel actions. These are in accordance with Board adopted rules and regulations and the District's Affirmative Action Policy. The assignment is current and the Administration reserves the right to reassign employees to other locations according to existing agreement and procedures.

# **EMPLOYMENT**

VILLA, RODRIGO: Approve the employment of Groundsworker, Maintenance & Operations, salary range 35, step 1, 8 hours, 12 months, \$19.28 per hour, effective May 5, 2020.

### SUBSTITUTE TO REGULAR EMPLOYMENT

Approve the substitute to regular employment of the following:

RIVERA, ELIZABETH: Instructional Aide, Preschool Central, salary range 28A, step 1, 6 hours, 9 months, \$14.93 per hour, effective May 11, 2020.

SOSA-BOLANOS, NADIA: Bilingual Instructional Aide, Preschool Central, salary range 28A, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.51 per hour, effective May 11, 2020.

## **SEPARATIONS**

Report the retirement of the following:

BUTTS, TRACI: Senior Registrar, Student Records, effective July 15, 2020.

RENO, DIANE: Office Assistant I/Health Aide, Del Rosa, effective June 30, 2020.

ROBERTS, YOLANDA: Secretary III Confidential, Human Resources, effective June 30, 2020.

WILSON, THOMAS: Lead Groundsworker, Maintenance & Operations, effective July 24, 2020.

WOMELSDORF, GLENDA: Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, effective June 5, 2020.

Report the resignation of the following:

MARTINEZ, ALICIA: Library Assistant, Emmerton, effective April 30, 2020.

PEREZ, ASHLEY: Substitute Instructional Aide, effective July 30, 2019.

REESE, TERYL: Plumber, Maintenance & Operations, effective April 28, 2020.

JIMENEZ, JULIE: Report the separation of Recreation Aide, Mt. Vernon, effective February 28, 2020.

## CLASSIFIED COACHES

Approve the payment of the following non-classified experts for service as coaches for the 2019-2020 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra Duty Pay Schedule, accounts as indicated:

ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL HERNANDEZ, SELENA: Asst. Volleyball Coach	01-0000-0-1110-1000-2150-410-05D \$3,115.92
CAJON HIGH SCHOOL ROMERO, MIA: Asst. Wrestling Coach	01-0000-0-1110-1000-2150-402-05D \$3,115.92
INDIAN SPRINGS HIGH SCHOOL GALLARDO, ALYSSA: Asst. Softball Coach	01-0000-0-1110-1000-2150-412-05D \$3,115.92

#### **CLASSIFIED POSITIONS ACTIONS**

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the establishment of the following classified positions. The duties for these positions are those as previously approved by the Board.

Attendance Assistant, 8 hours, 10 months, Hunt Elementary School.

Bilingual Clerk II, 8 hours, 12 months, Special Education.

Education Assistant III/SI, Extended Work Year, not to exceed 6 hours, Bradley Elementary School, effective March 30, 2020 through March 30, 2020.

Education Assistant III/SI, 6 hours, 9 months, Pacific High School (3 positions).

Instructional Aide, Extra Hours, not to exceed 2 hours per day, Del Rosa Elementary School, effective October 1, 2019 through June 30, 2020.

Instructional Tutor/DHH, 6 hours, 9 months, Special Education Preschool Program (2 positions).

Preschool Recreation Aide, 3 hours, 12 months, Allred Child Development Center (6 positions).

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, Barton Elementary School.

Security Specialist II, 8 hours, 12 months, Information Technology.

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the Advanced Degree stipends for the following positions:

Bilingual Clerk II, Employee Development, effective July 1, 2019 through June 30, 2020.

Campus Security Officer I, Employee Development, effective July 1, 2019 through June 30, 2020.

Secretary III, Employee Development, effective July 1, 2019 through June 30, 2020.

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the increase in hours for the following positions:

Library Assistant, 3 hours, 9 months, to 4 hours, 9 months, Wilson Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 2 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Kendall Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 2 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Wilson Elementary School, effective July 1, 2020.

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the decrease in hours for the following positions:

Recreation Aide, 3 hours, 9 months, to 2 hours, 9 months, Cypress Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 2 hours, 9 months, Cypress Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, to 3 hours, 9 months, Cypress Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, to 5 hours, 9 months, Cypress Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 3 hours, 9 months, Del Rosa Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 ½ hours, 9 months, to 3 hours, 9 months, Del Rosa Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Hillside Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 4 hours, 9 months, Hillside Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Kendall Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Kendall Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, to 4 ½ hours, 9 months, Kimbark Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 4 ½ hours, 9 months, to 2 hours, 9 months, Marshall Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 3 hours, 9 months, Marshall Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 3 ¼ hours, 9 months, Marshall Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, to 4 hours, 9 months, Marshall Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, to 3 hours, 9 months, Monterey Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 3 hours, 9 months, Muscoy Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Riley Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Riley Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 5 ½ hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Riley Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Riley Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 6 hours, 10 months, to 4 hours, 10 months, Thompson Elementary School, effective July 1, 2020 (3 positions).

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 4 hours, 9 months, Warm Springs Elementary School, effective July 1, 2020 (6 positions).

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Wilson Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 5 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Wilson Elementary School, effective July 1, 2020 (4 positions).

Senior Recreation Leader, 5 hours, 9 months, to 4 hours, 9 months, Hillside Elementary School, effective July 1, 2020.

Senior Recreation Leader, 6 hours, 9 months, to 3 ½ hours, 9 months, Wilson Elementary School, effective July 1, 2020.

WHEREAS, due to the lack of funds and/or lack of work, it has been determined by this Board that the following classified positions be abolished:

Food Worker Trainee, 1 ½ hours, 9 months, Lincoln Elementary School, effective July 1, 2020.

Preschool Recreation Aide, 8 hours, 12 months, Allred Child Development Center, effective July 1, 2020 (3 positions).

Preschool Recreation Aide, 5 hours, 12 months, Allred Child Development Center, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 2 hours, 9 months, Alessandro Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 3 hours, 9 months, Bradley Elementary School, effective July 1, 2020 (3 positions).

Recreation Aide, 2 hours, 9 months, Cypress Elementary School, effective July 1, 2020 (3 positions).

Recreation Aide, 4 ½ hours, 10 months, Del Rosa Elementary School, effective July 1, 2020 (2 positions).

Recreation Aide, 4 ½ hours, 9 months, Gomez Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 2 hours, 9 months, Inghram Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 3 hours, 9 months, King Middle School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 6 hours, 9 months, King Middle School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 2 hours, 9 months, Lytle Creek Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 7 hours, 9 months, Marshall Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 3 hours, 9 months, Muscoy Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 3 hours, 9 months, Roberts Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, Roberts Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 9 months, Roosevelt Elementary School, effective July 1, 2020.

Recreation Aide, 4 hours, 10 months, Thompson Elementary School, effective July 1, 2020.

Senior Recreation Leader, 6 hours, 9 months, Cole Elementary School, effective July 1, 2020.

Senior Recreation Leader, 6 hours, 9 months, Henry Elementary School, effective July 1, 2020.

## THEREFORE, BE IT RESOLVED by the Board of Education as follows:

- 1. That due to a lack of funds and/or lack of work, the number of classified employees and the amount of service rendered shall be reduced by layoff as specified above, pursuant to Education Code 45308.
- 2. That the Superintendent is directed to give notice of layoff to the affected classified employees pursuant to the requirement of law.
- 3. That said layoffs shall become effective the end of the day, following 60 full days of notice.

4. That employees laid off pursuant to this resolution shall be eligible for reemployment pursuant to Education Code 45298.